

0723/477/5.11.2007



GUVERNUL ROMÂNIEI

MINISTERUL COMUNICAȚIILOR ȘI TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI

APROBAT,

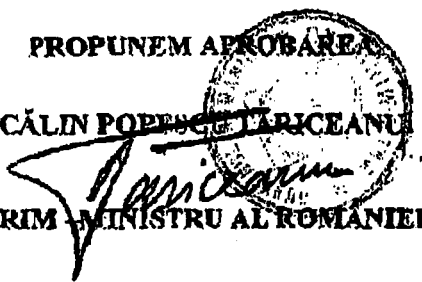
TRAIAN BĂSESCU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

PROPUNEM APROBAREA

CĂLIN POPESCU TĂRICEANU

PRIM-MINISTRU AL ROMÂNIEI

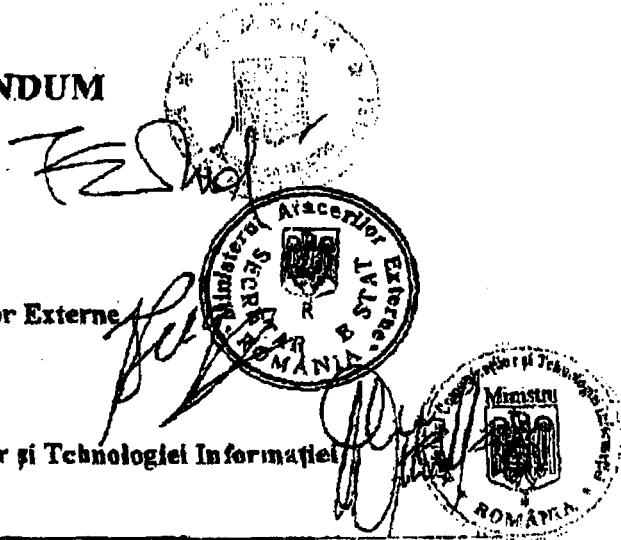


MEMORANDUM

Avizat: Tudor CHIUARIU, Ministrul Justiției

Adrian CIOROIANU, Ministrul Afacerilor Externe

De la: Iuliu WINKLER, Ministrul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației



Tema: 1. Aprobarea participării delegației României la Conferința Mondială a Radiocomunicațiilor 2007 (WRC-07) care se va desfășura la Geneva, Elveția, în perioada 22 octombrie - 16 noiembrie 2007.

2. Aprobarea negocierii și semnării Actelor Finale ale Conferinței Mondiale a Radiocomunicațiilor 2007 (WRC - 07)

1. În perioada 22 octombrie - 16 noiembrie 2007 este programată a se desfășura la Geneva, Elveția, *Conferința Mondială a Radiocomunicațiilor (WRC-07)* organizată de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (U.I.T.), la care au fost invitate să participe toate statele membre ale acestei organizații.

Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (U.I.T.) este o organizație internațională din sistemul Organizației Națiunilor Unite, cu sediul în Geneva, în cadrul căreia guvernele și sectorul privat cooperează în vederea coordonării rețelilor și serviciilor globale de telecomunicații. În prezent, este structurată pe trei departamente: Radiocomunicații¹ (UIT-R), Standardizarea Telecomunicațiilor (UIT-T) și Dezvoltarea Telecomunicațiilor (UIT-D), fiecare dintre aceste departamente lucrând prin intermediul conferințelor și întâlnirilor la care reprezentanții statelor membre negociază convenții ce pun bazele funcționării serviciilor de telecomunicații la nivel global.

În prezent, UIT are în componență 189 de state membre, printre care și România, și peste 650 membri de sector, UIT reprezentând un forum global care stabilește viitoarele direcții de dezvoltare ale domeniului comunicațiilor și tehnologiei informației.

2. Spectrul de frecvențe radio este o resursă naturală rară și valoroasă, care poate avea un impact social și economic semnificativ pentru toate sectoarele care utilizează tehnologii fără fir, precum media, comunicațiile mobile, apărarea și aviația. Spectrul de frecvențe radio este un element important din punct de vedere economic în furnizarea serviciilor publice și comerciale bazate pe tehnologii fără fir, în cercetarea științifică și în crearea rețelilor internaționale de transport și comunicații.

Coordonarea spectrului la nivel mondial este responsabilitatea Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (UIT).

La intervale de trei sau patru ani, UIT organizează Conferința mondială a radiocomunicațiilor, acest proces vizând adaptarea Regulamentului UIT privind radiocomunicațiile, existent sub forma unui tratat internațional de coordonare la nivel mondial a utilizării spectrului de frecvențe radio.

Conform art. nr. 90 din Constituția Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor, o conferință mondială a radiocomunicațiilor este convocată pentru a examina probleme specifice de radiocomunicații.

Următoarea Conferință mondială a radiocomunicațiilor (WRC-07), rezultatul câtorva ani de activități de pregătire, se va desfășura la Geneva, între 22 octombrie și 16 noiembrie 2007.

Rolul Conferinței mondiale a radiocomunicațiilor este de a revizui, dacă este necesar, Regulamentul UIT al radiocomunicațiilor, tratatul internațional care guvernează utilizarea spectrului de frecvențe radio și orbitele sateliților geostaționari și non-geostaționari. De asemenea, Conferința mondială a radiocomunicațiilor poate trata oricare altă problemă de interes mondial ce revine competenței sale și are legătură cu ordinea sa de zi.

Revizuirile au loc pe baza agendei determinate de Consiliul UIT, care ține cont de recomandările făcute de conferințele mondiale de radiocomunicații anterioare.

Potrivit Constituției UIT ordinea de zi a unei conferințe mondiale a radiocomunicațiilor poate să cuprindă:

- a) revizuirea parțială sau, în mod excepțional, totală a Regulamentului radiocomunicațiilor și a oricăror Planuri de alocare și atribuire de frecvențe asociate Regulamentului;
- b) rezolvarea oricărei alte probleme cu caracter mondial care este de competența conferinței;
- c) oferirea de instrucțiuni Comitetului Regulamentului radiocomunicațiilor și Biroului radiocomunicațiilor cu privire la activitățile lor și revizuirea activităților acestora;
- d) adoptarea problemelor pe care adunările radiocomunicațiilor trebuie să le studieze precum și a celor pe care această adunare va trebui să le examineze la viitoarele conferințe ale radiocomunicațiilor.

¹ Funcționarea Sectorului radiocomunicațiilor este asigurată prin: conferințe mondiale și regionale ale radiocomunicațiilor; comitetul Regulamentului radiocomunicațiilor; adunările radiocomunicațiilor, care sunt asociate conferințelor mondiale ale radiocomunicațiilor; etc.

3. Conferința Mondială a Radiocomunicațiilor 2007 (WRC-07) își propune în principal:

- Să aibă în vedere alocările și aspectele de reglementare cu privire la serviciul de explorare al Pământului prin satelit EESS (pasiv), la serviciul de cercetare spațială (pasiv) și la serviciul meteorologic prin satelit în conformitate cu Rezoluțiile 746 (WRC-03) și 742 (WRC-03)
- În conformitate cu Rezoluția 747 (WRC-03), să se analizeze modificarea statutului serviciului de radiolocație, în sensul trecerii la statut primar în benzile 9 000-9 200 MHz și 9 300-9 500 MHz și extinderea cu până la 200 MHz a alocărilor primare pentru serviciul (EES) (activ) și pentru serviciul de cercetare spațială (SRS) (activ) în banda 9 500-9 800 MHz, fără a impune constrângeri excesive serviciilor cărora le este alocată banda
- Să analizeze problemele referitoare la benzile de frecvențe necesare dezvoltării viitoare a IMT-2000 și a sistemelor de generație următoare sistemelor IMT-2000, luând în considerare rezultatele studiilor ITU-R, în conformitate cu Rezoluția 228 (Rev.WRC-03)
- Să analizeze necesitățile de spectru și alocările adiționale posibile pentru sistemele de telemetrie și telecomandă aeronautică de bandă largă, în conformitate cu Rezoluția 230 (WRC-03)
- Să analizeze alocări adiționale pentru serviciul mobil aeronautic în părți ale benzii cuprinse între 108 MHz și 6 GHz, în conformitate cu Rezoluția 414 (WRC-03) și să studieze alocările curente pentru sateliți ce vor sprijini modernizarea sistemelor de telecomunicații pentru aviația civilă, luând în considerare Rezoluția 415 (WRC-03)
- Să analizeze rezultatele studiilor ITU-R cu privire la partajul între serviciul mobil prin satelit și SRS (pasiv) în banda 1 668-1 668.4 MHz, și între serviciul mobil prin satelit și serviciul mobil în banda 1 668.4-1 675 MHz, în conformitate cu Rezoluția 744 (WRC-03)
- Să analizeze rezultatele studiilor ITU-R cu privire la partajul tehnic și prevederile administrative pentru platformele de mare altitudine ce vor opera în benzile 27.5-28.35 GHz și 31-31.3 GHz ca răspuns la Rezoluția 145 (WRC-03), și pentru platformele de mare altitudine ce vor opera în benzile 47.2-47.5 GHz și 47.9-48.2 GHz ca răspuns la Rezoluția 122 (Rev.WRC-03)
- Să revadă prevederile tehnice operaționale și administrative aplicabile utilizării benzii 2 500-2 690 MHz de către serviciile spațiale, astfel încât să faciliteze partajul cu serviciile terestre actuale și viitoare fără a impune constrângeri excesive serviciilor cărora le este alocată banda
- Să revadă procedurile de reglementare și criteriile tehnice asociate ale Apendicelui 30B fără nici o acțiune asupra alocărilor, asupra sistemelor existente sau a asignărilor din Lista Apendicelui 30B
- Să revadă criteriile de partaj și prevederile administrative pentru protecția serviciilor terestre, în particular serviciul de televiziune terestră, în banda 620-790 MHz cu rețelele și sistemele serviciului de radiodifuziune prin satelit, în conformitate cu Rezoluția 545 (WRC-03)
- Să analizeze schimbările posibile ca răspuns la Rezoluția 86 (Rev. Marrakesh, 2002) conferinței plenipotențiarilor: "Publicare în avans, a procedurilor de coordonare, notificare și înregistrare pentru asignările de frecvențe relevante pentru rețelele de sateliți" în conformitate cu Rezoluția 86 (WRC-03)
- Având în vedere Rezoluțiile 729 (WRC-97), 351 (WRC-03) și 544 (WRC-03), să revadă alocările tuturor serviciilor în benzile HF între 4 MHz și 10 MHz, excluzând acele alocări pentru serviciile din banda 7 000-7 200 kHz și acele benzi ale căror planuri de alocare sunt cuprinse în Apendicele 25, 26 și 27 și cele ale căror canalizări sunt cuprinse în Anexa 17, luând în considerare impactul noilor tehnici de modulație, tehnici de control adaptiv și necesarul de spectru pentru radiodifuziunea HF
- Să revadă procedurile operaționale și necesitățile pentru sistemul global maritim de urgență și siguranță (GMDSS) și celelalte prevederi ale *Radio Regulations*, luând în considerare Rezoluțiile 331 (Rev.WRC-03) și 342 (Rev.WRC-2000), tranziția la GMDSS, experiența dobândită de la introducerea acestui sistem și nevoile tuturor claselor de nave
- Să analizeze o alocare cu statut secundar pentru serviciul amator în banda 135.7-137.8 kHz
- Să analizeze prevederile administrative și operaționale pentru *Maritime Mobile Service Identities* (MMSIs), pentru echipamentul mobil altul decât cel instalat la bordul navelor, luând în considerare Rezoluțiile 344 (Rev.WRC-03) și 353 (WRC-03)
- Să analizeze rezultatele studiilor de compatibilitate ale ITU-R între serviciul fix prin satelit și alte servicii din banda de 1.4 GHz, în conformitate cu Rezoluția 745 (WRC-03)

4. Aspectele problematice ale unei gestionări eficiente a spectrului de frecvențe radio sunt adesea mai bine abordate în cadrul cooperării între țări. Alături de valoarea activităților economice - valoarea totală a serviciilor din Uniunea Europeană dependente de spectrul de frecvențe radio depășește 200 de miliarde de euro, adică între 2% și 2,5% din PIB-ul european - acesta este motivul pentru care Europa, ca regiune economică, trebuie să acorde importanța cuvenită negocierilor internaționale care au un impact asupra utilizării spectrului de frecvențe radio.

În ultimii ani a existat o intensificare a activităților de dezvoltare a unei politici europene coerente în materie de spectru de frecvențe radio, activități care au venit în sprijinul politicilor comune din domenii precum societatea informațională, mediu și energie. Prin Decizia privind spectrul de frecvențe radio, Comunitatea a stabilit baza unui cadru de reglementare și de politică pentru ca cerințele politicilor comunitare pertinente în materie de spectru de frecvențe radio să fie îndeplinite.

Statele membre ale UE negociază în cadrul UIT în calitate de membri independenți. În practică, înainte de a negocia cu restul țărilor pe baza unor poziții europene comune („propuneri europene comune”), statele membre își elaborează împreună pozițiile tehnice în cadrul Conferinței Europene a Administrațiilor de Poștă și Telecomunicații (CEPT), o asociație de 47 de autorități naționale din domeniul spectrului de frecvențe radio și al telecomunicațiilor. Administrațiile care participă la procesul CEPT convin să sprijine sau, cel puțin, să nu negocieze în mod activ împotriva acestor poziții comune.

Statele membre și Comunitatea trebuie să elaboreze acțiuni comune și să coopereze îndeaproape pe tot parcursul procesului de negociere pentru a garanta reprezentarea unitară a Comunității la nivel internațional. Acest lucru se concretizează în Pozițiile europene comune pe care statele membre UE le vor susține în cadrul Conferinței.

Având în vedere importanța acestei Conferințe, Guvernul român a participat activ la elaborarea pozițiilor europene comune, poziții care sunt atașate prezentului Memorandum, acestea reprezentând mandatul României pentru această Conferință.

5. Potrivit art. 16 din Legea 590/2003 privind tratatele „*în mod excepțional, datorită urgenței semnării tratatului și numai dacă există suficiente elemente să se considere că textul convenit sau adoptat al tratatului nu va conține diferențe substanțiale de fond față de propunerea de text a părții române - în cazul unui tratat bilateral sau față de textul de la care se pornește în negocieri - în cazul unui tratat multilateral, respectiv față de elementele de mandat ale părții române, se poate elabora un memorandum comun pentru aprobarea negocierii și semnării*”.

În timpul Conferinței Mondiale a Radiocomunicațiilor, delegația României va susține aprobarea pozițiilor europene comune elaborate în cadrul CEPT pe principii de echitabilitate a utilizării spectrului. Ca atare, nu se întrevăd diferențe importante între poziția ce urmează a fi susținută de România și poziția ce se prefigurează a fi adoptată la finalul acestei Conferințe. Administrarea spectrului are o pregnanță *dimensiune internațională*, având în vedere dependența piețelor europene și mondiale de serviciile bazate pe spectrul radio, precum și necesitatea de a evita interferențele prejudiciabile între țări.

Situația excepțională la care se face referire în art. 16, și care ne determină să solicităm negocierea și semnarea Actelor Finale printr-un memorandum unic este constituită în cazul de față de regulile interne ale UIT (reguli preluate în legislația română²) care cer ca delegațiile participante la conferințe să fie împuternicite inclusiv pentru semnarea Actelor Finale, dar și de faptul că instrumentele de acreditare, în original, ar trebui transmise Secretariatului General al UIT până la data de 12 octombrie 2007.

De asemenea, precizăm faptul că *semnarea Actelor Finale nu are implicații asupra obligațiilor juridice asumate anterior de partea română*.

6. Potrivit dispozițiilor Secțiunii 6 din Regulile Generale ale Conferințelor, Reuniunilor și Întâlnirilor organizate de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor și în concordanță cu prevederile relevante conținute în acestea Guvernele Statelor Membre UIT sunt invitate să desemneze delegația care va participa la lucrările Conferinței și va semna Actele Finale ale Conferinței. Delegațiile trebuie să fie acreditate în conformitate cu regulile Convenției UIT, și să prezinte Deplinele Puteri. Totodată, pentru a

² Legea 76/1993 pentru ratificarea Constituției și a Convenției Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor, semnate la Geneva la 22 decembrie 1992

facilita activitatea Comitei de validare, Secretariatul UIT propune ca documentul pentru acreditare și conferire a deplinei puteri să fie redactat conform modelului atașat prezentului memorandum.

Ținând cont de faptul că în cadrul Conferinței delegațiile vor negocia pe problematica menționată mai sus, precum și faptul că la finalul Conferinței delegațiile vor fi chemate să semneze Actele Finale, care vor cuprinde documentele asupra cărora s-a ajuns la un acord în cadrul Conferinței, este necesară împuternicirea delegației române în vederea participării la lucrările Conferinței, negocierii și semnării Actelor Finale.

Participarea delegației române este de o mare importanță deoarece deciziile luate la Conferința Mondială a Radiocomunicațiilor au un impact și o aplicabilitate care acoperă o perioadă lungă de timp (adesea, 10-20 de ani de la conferință).

7. Având în vedere cele expuse mai sus propunem:

- I. Aprobarea participării delegației României la Conferința Mondială a Radiocomunicațiilor 2007 (WRC 07) ce se va desfășura la Geneva, Elveția, în perioada 22 octombrie - 16 noiembrie 2007, cu susținerea elementelor de mandat cuprinse în pozițiile comune europene atașate prezentei. Delegația României la această conferință va fi condusă de către domnul Zoltán SOMODI - Secretar de Stat în cadrul Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației, componența delegației române fiind prevăzută în Anexa 1;
- II. Aprobarea negocierii și semnării Actelor Finale ale Conferinței Mondiale a Radiocomunicațiilor WRC-07 de către domnul Zoltán SOMODI - Secretar de Stat din Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației;
- III. După aprobarea prezentei memorandului, Ministerul Afacerilor Externe va elibera deplinele puteri pentru delegația României, după modelul transmis de Secretariatul General al Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor.

7 / Liliana Andrei - Șef serviciu - Serviciul Audiovizual, Direcția Licențe, ANRCTI - 06.11
- 17.11.2007

**THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF ROMANIA****CREDENTIALS**

We, Adrian CIOROIANU, the Minister of Foreign Affairs of Romania, hereby certify that the delegation of Romania to the **World Radiocommunication Conference (WRC-07)**, which will be held in Geneva, from 22 October to 16 November 2007, is fully empowered to represent Romania without restrictions and to sign the Final Acts on behalf of Romania.

The members of this delegation are:

Mr. Zoltán SOMODI

- Secretary of State, Ministry of Communications and Information Technology,
Head of Delegation;

Mr. Dan Cristian GEORGESCU

- President of the National Regulatory Authority for Communications and Information Technology,
Deputy Head of Delegation;

Mr. Adrian IONESCU

- Director, Ministry of Communications and Information Technology,
Deputy Head of Delegation;

Mr. Nicolae SPĂTARU

- Counsellor, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology,
Deputy Head of Delegation;

Delegates:

Mr. Mircea CAZAN

- President of the National Society for Radiocommunications;

Mr. Margit BALINT

- Counsellor, Ministry of Communications and Information Technology;

Am print original 09.11.2007, Idm

- Mrs. Katalin-Orsolya BORSA** - Counsellor, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Marian-Alexandru PINTEA** - Counsellor, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mrs. Emilia-Elena ROATIȘ** - Counsellor, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Ștefan GHERASIM** - Head of Section, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Valentin BUGARIU** - Head of Section, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Adrian TOPOLOIU** - Counsellor, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Vasile FLOREA** - Director, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mrs. Ioana DĂRÂNGĂ** - Director, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Alexandru GHERGHINA** - Chief of Cabinet Secretary of State, Ministry of Communications and Information Technology;
- Mr. Bogdan Cristian IANA** - Director, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Gianina Paula LICĂ** - Director, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Ioan OLARIU** - Director, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Mihăiță COMĂNICI** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Dan CONSTANTINESCU** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Gabriela GRIGORE** - Adviser, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Eugen PREOTU** - Counsellor, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Oana-Alexandra VLĂDESCU** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;

3

- Mrs. Dana FLORICEL** - Director, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Horia CIOCĂRLIE** - Director, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Octavian Nicolae LUPU** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Marian Luiz Mircea ANGHELUȚĂ** - Adviser, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Lilliana ANDREI** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Mihaela Florentina GHEORGHE** - Adviser, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Aurelian Sorinel CALINCIUC** - Adviser, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Sorin UNTARU** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Silviu Dorin FECHET** - Adviser, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mrs. Cătălina RUSU** - Head of Section, National Regulatory Authority for Communications and Information Technology;
- Mr. Gheorghe MUNTEANU** - Chief of Military Agency for Radio Frequencies Management, Ministry of Defence.

Done at Bucharest, on the 19th of October 2007



No. 414


MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
ADRIAN CIORDIANU